



Estratto del verbale della seduta del

21.12.2022

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

240

Oggetto:

Betreff:

Integrazione e modifica delle deliberazioni n. 142 del 20 luglio 2022 e n. 92 del 18 maggio 2022.

(Euro 6.000,00 – cap. U05021.0150)

Ergänzung und Änderung der Beschlüsse Nr. 142 vom 20. Juli 2022 und Nr. 92 vom 18. Mai 2022.

(Euro 6.000,00 – Kap. U05021.0150)

Maurizio Fugatti	Presidente/ Präsident	presente/anwesend
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vicepresidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta dell'Assessore Giorgio Leonardi

Auf Vorschlag des Assessors Giorgio
Leonardi

Ripartizione III – Minoranze linguistiche,
Integrazione europea e Giudici di Pace

Abteilung III – Sprachminderheiten,
europäische Integration und Friedensgerichte

Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti
umanitari

Amt für europäische Integration und
humanitäre Hilfe

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Premesso che l'Amministrazione regionale secondo lo spirito del Testo unificato è particolarmente sensibile a sostenere e promuovere tutte le manifestazioni, attività ed eventi che sono volti a favorire la valorizzazione della Regione, dei suoi interessi, nonché a promuovere l'incontro e la collaborazione fra le popolazioni della Regione per la loro crescita sociale, civile e culturale;

Visto l'art. 9, comma 1, lettera a) del Testo unificato delle leggi regionali sulle "Iniziativa per la promozione dell'integrazione europea e disposizioni per lo svolgimento di particolari attività di interesse regionale" approvato con D.P.G.R. 23 giugno 1997 n. 8/L e successive modifiche ed integrazioni;

Visto il Regolamento di esecuzione delle disposizioni del Testo unificato soprarichiamato "Norme in materia di integrazione europea e di svolgimento di particolari attività di interesse regionale", approvato con D.P.Reg. 06 novembre 2020, n. 51;

Vista la deliberazione n. 199 di data 27 ottobre 2021 – Allegato B – con la quale sono state approvate le priorità programmatiche per l'anno 2022, di cui all'art. 6, comma 5 del Regolamento di esecuzione sopracitato;

Visto che il suddetto Regolamento prevede all'art. 8, comma 4 l'istituzione di un Comitato per la valutazione delle domande, anche ai fini di garantire il coordinamento con le iniziative assunte dalle Province autonome in base alle proprie leggi e che lo stesso è formato dal dirigente della struttura organizzativa, dal direttore dell'Ufficio cui compete la trattazione della materia e da tre membri per ogni Provincia autonoma designati dalle rispettive Amministrazioni;

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

In Anbetracht der Tatsache, dass die Regionalverwaltung im Sinne des Vereinheitlichten Textes insbesondere alle Veranstaltungen und Tätigkeiten unterstützt, welche für die Aufwertung der Region und ihrer Anliegen förderlich sind, welche auch das Zusammentreffen und die Zusammenarbeit unter den Volksgruppen der Region begünstigen zum Nutzen deren sozialer, gesellschaftlicher und kultureller Weiterentwicklung;

Nach Einsichtnahme in den Art. 9 Abs. 1 Buchst. a) des Vereinheitlichten Textes der Regionalgesetze betreffend „Initiativen zur Förderung der europäischen Integration und Verfügungen für die Durchführung besonderer Tätigkeiten von regionalem Belang“ genehmigt mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L in der gültigen Fassung;

Nach Einsichtnahme in die Durchführungsverordnung zum obgenannten Einheitstext „Bestimmungen betreffend die europäische Integration und die Durchführung besonderer Tätigkeiten von regionalem Belang“, genehmigt mit D.P.Reg. vom 06. November 2020, Nr. 51;

In Anbetracht der Tatsache, dass mit Beschluss Nr. 199 vom 27. Oktober 2021 die programmatischen Prioritäten gemäß Art. 6, Abs. 5 der oben genannten Durchführungsverordnung für das Jahr 2022 – Anlage B – genehmigt worden sind;

In Anbetracht der Tatsache, dass genannte Verordnung im Art. 8 Abs. 4 die Einsetzung eines Beirats für die Bewertung der Gesuche vorsieht, auch um die Koordinierung mit den Initiativen zu gewährleisten, die die Autonomen Provinzen aufgrund ihrer Gesetze durchführen, und dass der Beirat aus dem Leiter der Organisationseinheit, dem für das Sachgebiet zuständigen Amtsdirektor und aus drei Mitgliedern pro Provinz besteht, die von der jeweiligen Verwaltung ernannt wurden;

Rilevato che il comitato di cui al paragrafo precedente esprime, sulla proposta dell'ufficio, un parere obbligatorio non vincolante;

Preso atto che l'articolo 8, comma 1, del suddetto Regolamento di esecuzione (D.P.Reg. 06 novembre 2020, n. 51) prevede che le domande di finanziamento devono essere presentate entro il 30 novembre per le iniziative da svolgersi nel corso dell'anno successivo ed entro il 30 aprile per le iniziative da svolgersi nel secondo semestre dell'anno in corso;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 115 del 29 giugno 2020 e successive modifiche con la quale sono stati nominati i componenti del Comitato di valutazione ai sensi dell'art. 8, comma 4 del suddetto Regolamento di esecuzione (D.P.Reg. 06 novembre 2020, n. 51);

Accertato che entro il termine del 30 aprile 2022 posticipato al 2 maggio 2022 sono pervenute da parte di associazioni ed enti con sede nel territorio della Provincia di Bolzano all'Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti umanitari complessivamente n. 45 domande di finanziamento per lo svolgimento di iniziative di interesse regionale (5 da parte delle Amministrazioni locali e 40 da parte delle Istituzioni sociali private), ai sensi dell'art. 9, comma 1, lettera a) del Testo unificato suddetto, da svolgersi nel secondo semestre dell'anno 2022, successivamente approvate con deliberazione n. 142 del 20 luglio 2022;

Premesso che nella deliberazione n. 142 del 20 luglio 2022 non comparivano tredici domande di finanziamento (due si riferiscono alle Amministrazioni locali ed undici alle Istituzioni sociali private) per le quali si è dato avvio al procedimento amministrativo di diniego, ai sensi dell'art. 13 comma 4 della Legge regionale 31 luglio 1993 n. 13 "Norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi", il quale prevede che prima

Festgestellt, dass die Bewertung des vom Amt vorgelegten Vorschlags durch den im vorhergehenden Absatz genannten Beirat obligatorisch, aber nicht bindend ist;

Nach Feststellung der Tatsache, dass Art. 8 Abs. 1 der genannten Durchführungsverordnung (D.P.Reg. vom 06. November 2020, Nr. 51) vorsieht, dass die Beitragsgesuche für Initiativen, die im darauf folgenden Jahr stattfinden, bis zum 30. November und für Initiativen, die im zweiten Halbjahr des laufenden Jahres stattfinden, bis zum 30. April desselben eingereicht werden müssen;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Regionalregierung Nr. 115 vom 29. Juni 2020, mit späteren Änderungen, mit dem die Mitglieder des Bewertungsbeirats ernannt wurden, im Sinne des Art. 8 Absatz 4 der genannten Durchführungsverordnung (D.P.Reg. vom 06. November 2020, Nr. 51);

Nach Feststellung der Tatsache, dass bis zum 30. April 2022, verschoben auf den 02. Mai 2022 beim Amt für Europäische Integration und humanitäre Hilfe insgesamt 45 Gesuche um Finanzierung – betreffend die im Jahr 2022 im 2. Semester durchzuführenden Initiativen von besonderem Belang für die Region gemäß Art. 9 Abs. 1 Buchstabe a) des oben erwähnten Vereinheitlichten Textes – eingegangen sind, (5 von Lokalverwaltungen und 40 von privaten Sozialeinrichtungen), die mit Beschluss Nr. 142 vom 20. Juli 2022 beschieden wurden;

In Anbetracht der Tatsache, dass im Beschluss Nr. 142 vom 20. Juli 2022 dreizehn Finanzierungsgesuche (zwei betreffen Lokalverwaltungen und elf betreffen private Sozialeinrichtungen) nicht aufscheinen, weil für sie gemäß Art. 13 Abs. 4 des Regionalgesetzes Nr. 13 vom 31. Juli 1993 „Bestimmungen auf dem Gebiet des Verwaltungsverfahrens und des Rechtes auf Zugang zu den Verwaltungsunterlagen“ das Verfahren zur Ablehnung des Gesuchs

della formale adozione di un provvedimento negativo è necessario comunicare agli interessati i motivi che ostano all'accoglimento della domanda e che gli interessati hanno trenta giorni di tempo dal ricevimento della comunicazione per presentare per iscritto le loro eventuali osservazioni;

Accertato che per i tredici richiedenti, di cui negli allegati elenchi A e B della presente delibera-, è stata avviata la procedura di formale adozione di un provvedimento negativo e ai sensi dell'art. 13 comma 4 della Legge regionale 31 luglio 1993 n. 13 avevano 30 giorni per presentare le loro osservazioni;

Visto che sette richiedenti non hanno presentato osservazioni e quindi si conferma il diniego come dagli elenchi A e B allegati alla presente deliberazione;

Visto che sei richiedenti hanno presentato osservazioni;

Visto il verbale della riunione del Comitato di valutazione riunitosi in data 9 novembre 2022 nella quale il Comitato ha confermato i dinieghi ed accolto due osservazioni di cui agli elenchi A e B allegati alla presente deliberazione;

Per quanto riguarda due richieste di riesame del diniego espresso con deliberazione n. 92 del 18 maggio 2022 e presentate da Tourismusgenossenschaft San Vigilio San Martin (n. 51) e Vereinigung Windkraft (n. 64) si ritiene non ammissibili le motivazioni;

Ritenuta non ammissibile la motivazione contenuta nella domanda di riesame del diniego, presentata dalla Tourismusgenossenschaft San Vigilio San Martin (n. 51) in data 12.07.2022 -prot. 16920- e relativa all'iniziativa "Snowfestival 2022" in quanto il richiedente ha chiesto per la prima volta un finanziamento in veste di una cooperativa per la quale ci sono dei

eingeleitet wurde, wobei den Betroffenen die Gründe mitgeteilt wurden, die die Annahme des Gesuches hindern und ihnen das Recht eingeräumt wurde, binnen 30 Tagen ab Erhalt der Mitteilung eventuelle Einwände schriftlich vorzubringen;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in dreizehn Fällen, ersichtlich aus den beiliegenden Verzeichnissen A und B dieses Beschlusses, ein Verfahren zwecks formaler Ablehnung des eingereichten Gesuches eingeleitet wurde mit Fristgewährung von 30 Tagen für das Vorbringen von Einwänden, gemäß Art. 13 Abs. 4 des Regionalgesetzes Nr. 13 vom 31. Juli 1993;

Festgestellt, dass sieben Antragsteller, keine Einwände erhoben haben und folglich die Ablehnung gemäß den beiliegenden Verzeichnissen A und B bestätigt wird;

Festgestellt, dass sechs Antragsteller Einwände erhoben haben;

Nach Einsichtnahme in die Niederschrift der Sitzung des Bewertungsbeirats vom 09. November 2022, in der der Bewertungsbeirat die Ablehnungen bestätigt hat und in zwei Fällen die Einwände angenommen hat, wie aus den diesem Beschluss beiliegenden Verzeichnissen A und B ersichtlich;

Hinsichtlich zweier Anträge auf Überprüfung der mit Beschluss Nr. 92 vom 18. Mai 2022 beschiedenen Ablehnung, eingereicht von der Tourismusgenossenschaft San Vigilio San Martin (Nr. 51) und der Vereinigung Windkraft (Nr. 64) kann den Ausführungen nicht gefolgt werden;

Den Ausführungen der Tourismusgenossenschaft San Vigilio San Martin (Nr. 51) vom 12.07.2022 zu Prot. 16920 betreffend die Initiative "Snowfestival 2022", kann nicht gefolgt werden, da der Antragsteller jetzt erstmalig in seiner neuen Rechtsform als Genossenschaft angesucht hat und dementsprechend Art. 6 Abs. 4 des D.P.Reg. Nr. 51 vom 06.11.2020

requisiti previsti nell'art. 6 comma 4 del D.P.Reg. del 06.11.2020, n. 51 che prevedono che lo scopo statutario e l'attività perseguita dalle cooperative e dalle cooperative sociali, come definita dai rispettivi statuti, dovrà essere preminentemente di carattere culturale, che non corrisponde all'attività della Tourismusgenossenschaft San Vigilio San Martin e di conseguenza non può accedere a un finanziamento;

Ritenuta non ammissibile la motivazione contenuta nella domanda di revisione del diniego, presentata dalla Vereinigung Windkraft (n. 64) in data 19.07.2022 -prot. 17439- e relativa all'iniziativa "Concerto: 'Das Lied von der Erde'" in quanto dichiara di svolgere un concerto in Alto Adige, che è già finanziato da parte del Kulturzentrum Toblach che a sua volta riceve un contributo da parte della Giunta Regionale. Il concerto che si svolge in Alto Adige non può essere finanziato ai sensi dell'art. 9 comma 4 del D.P.Reg. del 06.11.2020, n.51. Il rimanente concerto a Verona –fuori Regione- non contribuisce efficacemente ed in maniera comprovabile alla crescita sociale, civile e culturale delle popolazioni che vivono sul territorio della Regione ai sensi dell'art. 3 comma 2 del D.P.Reg. del 06.11.2020, n.51 e non può essere finanziato;

Visto l'articolo 11 della legge regionale 27 luglio 2020, n. 3 che prevede la concessione di contributi in base al Testo unificato sopra nominato anche nei casi in cui le iniziative programmate siano state solo parzialmente realizzate a causa di eventi calamitosi o emergenziali;

Ritenuto, in considerazione delle difficoltà nella pianificazione e realizzazione delle iniziative e nelle relative previsioni e assunzioni degli impegni di spesa causate per la situazione emergenziale dovuta alla pandemia da Covid-19 (Coronavirus), opportuno accettare cambiamenti nella tempistica di svolgimento delle iniziative, di date, variazioni di natura logistica e nelle

anzuwenden ist. Danach muß der Satzungszweck und die in der Satzung festgelegte Tätigkeit der Genossenschaften und Sozialgenossenschaften vorwiegend kulturellen Charakter haben, was auf die Tätigkeit der Tourismusgenossenschaft San Vigilio San Martin nicht zutrifft, so dass keine Finanzierung gewährt werden kann;

Den Ausführungen der Vereinigung Windkraft (Nr. 64) vom 19.07.2022, Prot. 17439, betreffend die Initiative "Konzert: Das Lied von der Erde", kann nicht gefolgt werden, da zwar vorgebracht wird ein weiteres Konzert in Südtirol aufzuführen, dieses aber bereits durch einen Kostenbeitrag des Kulturzentrums Toblach, welches wiederum einen Beitrag seitens der Regionalregierung erhalten hat, finanziert wird. Gemäß Art 9 Abs. 4 D.P.Reg. Nr. 51 vom 06.11.2020 ist eine Finanzierung dieses Konzerts in Südtirol ausgeschlossen. Somit bleibt das in Verona - ausserhalb der Region stattfindende Konzert- gemäß Art 3 Abs. 2 D.P.Reg. Nr. 51 vom 06.11.2020 eine Initiative, die nicht wirksam zur sozialen, gesellschaftlichen und kulturellen Entwicklung der im Gebiet der Region lebenden Bevölkerung beiträgt, so dass keine Finanzierung gewährt werden kann;

Nach Feststellung der Tatsache, dass Art. 11 des Regionalgesetzes vom 27. Juli 2020, Nr. 3 vorsieht, dass Initiativen auch dann gemäß des oben erwähnten Vereinheitlichten Textes zur Finanzierung zugelassen werden können, wenn sie wegen, mit Maßnahme der zuständigen Behörden, ausgerufenen Katastrophen- oder Notzustandes nur teilweise durchgeführt wurden;

In Anbetracht der, durch die Covid-19 Pandemie (Coronavirus) bedingten, Schwierigkeiten bei der Planung und Durchführung von Initiativen und bei der damit verbundenen Kostenveranschlagung sowie der Kostenübernahme, wird es für angemessen erachtet, Abweichungen bei der Durchführung von Initiativen hinsichtlich des Zeitpunkts, der Logistik und der Festlegung

determinazioni della spesa ammessa;

Ritenuto pertanto opportuno per motivi di efficienza ed efficacia e per aspetti di economicità accettare le modifiche di cui al comma precedente tramite il provvedimento di liquidazione dell'eventuale finanziamento spettante;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 "Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione" e successive modifiche nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;

Vista la legge regionale 20 dicembre 2021, n. 9 di approvazione del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022–2024;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 247 del 22 dicembre 2021 "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022–2024";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 248 del 22 dicembre 2021 "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022–2024";

Dato atto che le richieste presentate dagli enti e associazioni della Provincia di Bolzano di cui agli allegati elenchi, tenuto conto dei fondi a disposizione sul capitolo U05021.0150 del Bilancio regionale 2022, rapportati alla consistenza complessiva delle richieste, della valenza delle singole iniziative nonché del parere del Comitato di valutazione, sono finanziabili nella misura a fianco di ciascuna indicata;

Accertata la disponibilità di fondi sul capitolo U05021.0150 dello stato di previsione della

der zugelassenen Ausgabe zu akzeptieren;

Es wird für angebracht gehalten, aus Gründen der Effizienz und der Kosteneinsparung, die im vorgenannten Absatz genannten Abweichungen im Rahmen des Auszahlungsverfahrens einer eventuellen Finanzierung zu akzeptieren;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region“ i.d.g.F. sowie des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 20. Dezember 2021, Nr. 9 zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022–2024;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Regionalregierung vom 22. Dezember 2021, Nr. 247 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022–2024“;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Regionalregierung vom 22. Dezember 2021, Nr. 248 betreffend die Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022 – 2024“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass für die von Körperschaften und Vereinigungen der Provinz Bozen eingereichten Gesuche laut den beiliegenden Verzeichnissen – unter Berücksichtigung der in dem Kapitel U05021.0150 des Regionalhaushalts 2022 verfügbaren Mittel im Verhältnis zum Gesamtumfang der Gesuche, zur Relevanz der einzelnen Initiativen und deren Bewertung durch den Bewertungsbeirat – Finanzierungen in dem neben jeder Initiative angegebenen Ausmaß gewährt werden können;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in dem Kapitel U05021.0150 des

spesa per gli esercizi finanziari 2022 e 2023 ed accertato che le spese sono compatibili con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della LR 15 luglio 2009, n.3 e s.m.;

Ritenuto opportuno, sulla base delle tempistiche riguardanti la presentazione delle richieste di liquidazione riferite a iniziative già finanziate in anni precedenti o alle date di svolgimento delle iniziative di cui agli allegati elenchi A e B specificare le rispettive esigibilità dei contributi da riferirsi all'esercizio finanziario 2022 o a quello 2023;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

1. di concedere l'assegnazione di patrocini finanziari ai sensi dell'art. 9, comma 1, lettera a) del T.U. approvato con D.P.G.R. 23 giugno 1997, n. 8/L, come risultante dagli elenchi allegati A, B e C, secondo gli importi di spesa ammessa e importi di finanziamento indicati negli elenchi medesimi, allegati alla presente deliberazione;

2. di impegnare, ai fini dell'erogazione dei patrocini finanziari di cui sopra (richiesti da parte delle istituzioni sociali private e di cui all'allegato B), la spesa di Euro 6.000,00 sul cap. U05021.0150 dello stato di previsione della spesa per gli esercizi finanziari 2022 e 2023 come segue:

Capitolo Kapitel	Missione Aufgaben- bereich	Programma Programm	Titolo o Titel	Macro- Aggregato Gruppierung	Identif. Conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Conto FIN (5. Ebene Kostenplan)	Esercizio Esigibilità 2022 Fälligkeit Haushalt 2022	Esercizio Esigibilità 2023 Fälligkeit Haushalt 2023
U05021.0150	05	02	1	04	U.1.04.04.01.001	€ 6.000,00	€ 0,00

3. di formalizzare i dinieghi, come dagli allegati elenchi A, B e C;

Ausgabenvoranschlag für die Haushaltsjahre 2022 und 2023 Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgaben mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des RG Nr. 3 vom 15. Juli 2009 i.d.g.F. vereinbar sind;

Nach Dafürhalten, aufgrund des Einreichdatums der Auszahlungsgesuche betreffend der in den Vorjahren schon finanzierten Initiativen oder der Durchführungsdaten der Veranstaltungen die Fälligkeit der jeweiligen Beiträge in Bezug auf das Haushaltsjahr 2022 oder 2023 - laut Anlagen A und B - spezifisch festzulegen;

beschließt die Regionalregierung

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. finanzielle Unterstützungen im Sinne des Art. 9 Abs. 1 Buchst. a) des mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L genehmigten Vereinheitlichten Textes laut der anliegenden Verzeichnisse A, B und C zu gewähren, wobei die Beträge der zugelassenen Ausgaben und die jeweiligen Beträge der Finanzierungen in den Verzeichnissen angegeben werden;

2. für die Gewährung der obgenannten finanziellen Unterstützungen (beantragt seitens privater Sozialeinrichtungen – gemäß Anlage B) den Betrag von Euro 6.000,00 im Kap. U05021.0150 des Ausgabenvoranschlag für die Haushaltsjahre 2022 und 2023 wie folgt zweckzubinden;

3. die Ablehnungen gemäß der anliegenden Verzeichnisse A, B und C zu formalisieren;

4. di autorizzare secondo quanto previsto nelle premesse della presente deliberazione la Dirigente della Ripartizione III – Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di pace – di accettare contestualmente al provvedimento di liquidazione, per motivi connessi a situazioni emergenziali dovuti alla pandemia da Covid-19, modifiche nelle tempistiche di organizzazione e svolgimento delle iniziative, nonché modifiche di aspetti logistici e della spesa ammessa previa richiesta motivata del richiedente il finanziamento;

Alla liquidazione dei finanziamenti si provvederà con la procedura prevista dal D.P.Reg. 4 marzo 2005, n. 5/L e nel rispetto dei criteri e delle modalità di pagamento ivi previste.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'art. 29 e ss. del decreto legislativo 2 luglio 2010 n. 104;

b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del D.P.Reg. del 24 novembre 1971 n. 1199.

Il presente provvedimento è pubblicato ai sensi dell'art. 7 comma 2 della legge regionale 13 dicembre 2012, n. 8, modificato con la legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10, sul sito internet della Regione.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

4. die Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte – gemäß dem einleitenden Teil dieses Beschlusses, und auf begründeten Antrag des Gesuchstellers, zu ermächtigen, mit der Auszahlungsmaßnahme Änderungen betreffend die Organisations- und Durchführungszeiten der Initiativen, sowie Änderungen logistischer Aspekte oder der zugelassenen Ausgaben, soweit sie mit den Notsituationen im Zusammenhang mit der Covid-19-Pandemie stehen, anzunehmen;

Die Auszahlung der finanziellen Unterstützungen erfolgt nach dem Verfahren laut D.P.Reg. vom 4. März 2005, Nr. 5/L, sowie nach den darin festgelegten Kriterien und Zahlungsmodalitäten.

Gegen diesen Beschluss können alternativ die nachstehenden Rekurse eingelegt werden:

a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;

b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 120 Tagen im Sinne des D.P.Reg. vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Die vorstehende Maßnahme wird gemäß Art. 7 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 13. Dezember 2012, Nr. 8, abgeändert mit Regionalgesetz vom 29. Oktober 2014, Nr. 10, auf der Internetseite der Region veröffentlicht.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER GENERALSEKRETÄR

DER REGIONALREGIERUNG

Maurizio Fugatti

firmato digitalmente / digital signiert

Michael Mayr

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

ELENCO A/ VERZEICHNIS A

Integrazione all'elenco A "PATROCINI FINANZIARI PER INIZIATIVE DI INTERESSE REGIONALE – ANNO 2022 - PROVINCIA DI BOLZANO"
 approvato con deliberazione n. 142 del 20.07.2022

Integration des Verzeichnisses A "FINANZIERUNGEN FÜR INITIATIVEN VON REGIONALEM BELANG - JAHR 2022 – PROVINZ BOZEN"
 genehmigt mit Beschluss Nr. 142 vom 20.07.2022

AMMINISTRAZIONI LOCALI/ LOKALVERWALTUNGEN Cap./Kap.: U05021.0120

Nr.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	MANIFESTAZIONE/INIZIATIVA VERANSTALTUNG/INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE €	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG €	IDENTIF. CONTO FIN (V LIVELLO PIANO DEI CONTI) IDENTIF. KONTO FIN (5. EBENE KOSTENPLAN)	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2022 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2022	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2023 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	NOTE ANMERKUNGEN
23	Gemeinde Eppan Rathausplatz 1 39057 St. Michael/Eppan ST.NR. 00264460213	mostra: Lois Anvidalfarei (titolo provvisorio) Ausstellung Lois Anvidalfarei (Arbeitstitel)	0,00	0,00	U.1.04.01.02.003	0,00	0,00	DINIEGO: Domanda presentata fuori termine (l'iniziativa si svolge nel primo semestre dell'anno in corso, vedesi art. 8 comma 1 D.P.Reg. del 06.11.2020, n.51) ABLEHNUNG: Gesuch nach Ablauf der Einreichfrist eingereicht (Initiative fand im ersten Halbjahr des laufenden Jahres statt, sh. Art. 8 Abs. 1 des D.P.Reg. Nr. 51 vom 06.11.2020
24	Glurns Marketing - Glorenza Marketing Rathausplatz 1 39020 GLURNS ST.NR. 00432110211	10a "Notte della Cultura" con "Giornate-Paul- Flora" per l'anniversario di 100 anni dell'artista Paul Flora 10. "Nacht der Kultur" mit "Paul-Flora-Tage" zum 100. Geburtstag des Künstlers Paul Flora	0,00	0,00	U.1.04.01.02.003	0,00	0,00	DINIEGO: Domanda presentata fuori termine (l'iniziativa si svolge nel primo semestre dell'anno in corso, vedesi art. 8 comma 1 D.P.Reg. del 06.11.2020, n.51) ABLEHNUNG: Gesuch nach Ablauf der Einreichfrist eingereicht (Initiative fand im ersten Halbjahr des laufenden Jahres statt, sh. Art. 8 Abs. 1 des D.P.Reg. Nr. 51 vom 06.11.2020
				0,00		0,00	0,00	

ELENCO B/ VERZEICHNIS B

Integrazione all'elenco B "PATROCINI FINANZIARI PER INIZIATIVE DI INTERESSE REGIONALE – ANNO 2022 - PROVINCIA DI BOLZANO"
 approvato con deliberazione n. 142 del 20.07.2022

Integration des Verzeichnisses B "FINANZIERUNGEN FÜR INITIATIVEN VON REGIONALEM BELANG - JAHR 2022 – PROVINZ BOZEN"
 genehmigt mit Beschluss Nr. 142 vom 20.07.2022

ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE/ PRIVATE SOZIALEINRICHTUNGEN Cap./Kap.: U05021.0150

Nr.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	MANIFESTAZIONE/INIZIATIVA VERANSTALTUNG/INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE €	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG €	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2022 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2022	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2023 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	NOTE ANMERKUNGEN
3	Arbeitsgemeinschaft für die biologisch dynamische Wirtschaftsweise Bozen-Trient VFG - Associazione per l'agricoltura biodinamica Bolzano - Trento APS Bahnhofstr. 7 39014 BURGSTALL ST. NR. 91049010217	"Beratungsleistung für die Ausarbeitung des Organisationsmodells in Bezug auf die allgemeine Regelung des Datenschutzes (DSGVO) 2016/679) und das Datenschutzgesetz (Gesetzesverordnung Nr. 1962003 ff.mm.)" Beratungsleistung für die Ausarbeitung des Organisationsmodells in Bezug auf die allgemeine Regelung des Datenschutzes (DSGVO) 2016/679) und das Datenschutzgesetz (Gesetzesverordnung Nr. 1962003 ff.mm.)	0,00	0,00	0,00	0,00	DINIEGO Non finanziabile ai sensi dell'art.4 comma 1 D.P.Reg. del 06.11.2020,n. 51 in quanto la spesa prevista non è pari o superiore ad € 10.000,00. ABLEHNUNG Nicht finanzierbar gemäß Art. 4 Abs. 1 D.P.Reg. Nr. 51 vom 06.11.2020, da die vorgesehene Ausgabe nicht den Betrag von mindestens € 10.000,00 aufweist.
4	Arci Bolzano Bozen APS Via Dolomiti 14 39100 BOLZANO C.F. 94076570210	Resistenze 2.0 "Resistenze 2.0"	12.000,00	2.400,00	2.400,00	0,00	

Nr.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	MANIFESTAZIONE/INIZIATIVA VERANSTALTUNG/INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE €	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG €	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2022 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2022	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2023 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	NOTE ANMERKUNGEN
9	Associazione Nazionale Alpini - Sezione Alto Adige Via S.Quirino 50/A 39100 BOLZANO C.F. 80017430218	I 150 anni delle truppe alpine - 1872-2022 (Staffetta Ventimiglia -Trieste e ascesa su varie cime) Projekt "I 150 anni delle truppe alpine - 1872-2022 (Staffetta Ventimiglia - Trieste e ascesa su varie cime)"	0,00	0,00	0,00	0,00	DINIEGO Non finanziabile in quanto le spese previste riguardano degli investimenti (vedesi deliberazione della Giunta Regionale n.199 del 27.10.2021, alleg.B, Domande inammissibili, n. 6) ABLEHNUNG Nicht finanzierbar, da die vorgesehenen Ausgaben Investitionen betreffen (sh. Beschluss der Regionalregierung Nr. 199 vom 27.10.2021, Anl.B, Unzulässige Gesuche, Nr. 6)
10	Associazione Nazionale Combattenti e Reduci- Sezione Ferrovie Stato e Motorizzazione Civile- Bolzano Vicolo San Quirino 2 39100 BOLZANO C.F. 80078250588	Commemorazione dei caduti in guerra e sul lavoro Gedenkfeier für im Krieg Gefallene und Arbeitsopfer	0,00	0,00	0,00	0,00	DINIEGO: Non finanziabile ai sensi dell'art. 4 comma 1 D.P.Reg. del 06.11.2020, n. 51 in quanto la spesa prevista non è pari o superiore ad € 10.000,00. ABLEHNUNG: Nicht finanzierbar gem. Art. 4 Abs.1 D.P.Reg. vom 06.11.2020, Nr. 51, da die vorgesehene Ausgabe nicht den Betrag von mindestens € 10.000,00 aufweist.
17	Centro di Tutela dei Diritti del Malato Alto Adige - Südtirol ODV Piazza Loew Cadonna 12 39100 BOLZANO C.F. 94065010210	Sportello digitale per i cittadini per la raccolta di segnalazioni, richieste di aiuto, richieste di sostegno all'interno di processi sanitari, socio sanitari ed assistenziali e loro successiva elaborazione Projekt: "Sportello digitale per i cittadini per la raccolta di segnalazioni, richieste di aiuto, richieste di sostegno all'interno di processi sanitari, socio sanitari ed	0,00	0,00	0,00	0,00	DINIEGO: Non finanziabile in quanto non si tratta di un'iniziativa ai sensi del art. 3 del D.P.Reg. n. 51 del 6 novembre 2020, ma di attività ordinaria del richiedente ABLEHNUNG: Nicht finanzierbar, da es sich nicht um eine Initiative im Sinne des Art.3, D.P.Reg. Nr. 51 vom 6. November 2021 handelt, sondern um die ordentliche Tätigkeit des Antragstellers

Nr.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	MANIFESTAZIONE/INIZIATIVA VERANSTALTUNG/INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE €	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG €	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2022 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2022	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2023 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	NOTE ANMERKUNGEN
		assistenziali e loro successiva elaborazione"					
20	Dienstleistungszentrum für das Ehrenamt Südtirol EO Silvius Magnago Platz 1 39100 BOLZANO C.F. 94139550217	consulente - online: "Veranstaltungsmanagement im dritten Sektor - die Herausforderungen der Zukunft im Spannungsfeld der Auswirkungen der Pandemie und neuer gesetzlicher sowie wirtschaftlicher Rahmenbedingungen" Online - Ratgeber : Veranstaltungsmanagement im dritten Sektor - die Herausforderungen der Zukunft im Spannungsfeld der Auswirkungen der Pandemie und neuer Gesetzlicher sowie wirtschaftlicher Rahmenbedingungen	0,00	0,00	0,00	0,00	DINIEGO Non finanziabile in quanto la voce "Sammlung, Ausarbeitung und Interpretation...Geplante Arbeitszeit, das ausschl.m.den Ressourcen des DZE Südtirol geleistet werden: 300 Stunden à 30 Euro" è accettabile al 30 % (vedesi deliberazione n. 199 del 27.10.2021, alleg. B, Indirizzi di calcolo delle spese ammesse, n.4) e di conseguenza la spesa ammessa non risulta pari o superiore a € 10.000,00 ai sensi dell'art. 4 comma 1 D.P.Reg. del 06.11.2020, n.51 ABLEHNUNG Nicht finanzierbar, da die Ausgabe "Sammlung, Ausarbeitung und Interpretation...Geplante Arbeitszeit, das ausschl.m.den Ressourcen des DZE Südtirol geleistet werden: 300 Stunden à 30 Euro" nur zu 30 % anerkannt werden kann (sh. Beschluss der Regionalregierung Nr. 199 vom 27.10.2021, Anl. B, Richtlinien für die Berechnung der zugelassenen Ausgabe, Nr.4), so dass die zugelassene Ausgabe nicht den Betrag von mindestens € 10.000,00 gem. Art. 4 Abs.1 D.P.Reg. Nr. 51 vom 06.11.2020 aufweist
30	Lungomare Genossenschaft Sozialunternehmen KDS Rafensteiner Weg 12 39100 BOZEN C.F. 03122110210	"Flux - Aktionen und Raumerkundungen entlang der Flüsse" Flux - Aktionen und Raumerkundungen entlang der Flüsse	0,00	0,00	0,00	0,00	DINIEGO Non finanziabile ai sensi dell'art.5 comma 1 D.P.Reg. del 06.11.2020, n. 51 in quanto al richiedente sono stati concessi finanziamenti da altri enti pubblici per un importo superiore al 70 % della spesa preventivata. ABLEHNUNG Nicht finanzierbar gemäß Art. 5 Abs. 1 D.P.Reg. Nr. 51 vom 06.11.2020, da dem Antragsteller von anderen öffentlichen

Nr.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	MANIFESTAZIONE/INIZIATIVA VERANSTALTUNG/INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE €	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG €	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2022 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2022	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2023 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	NOTE ANMERKUNGEN
							Körperschaften Finanzierungen in Höhe von mehr als 70 % der veranschlagtn Ausgabe gewährt wurden.
31	MUA - Movimento Universitario Altoatesino Via Firenze 51 39100 BOLZANO C.F. 94039490217	15.12.22: Peter Kolosimo, a 100 anni dalla nascita - la riscoperta di un autore di successo (convegno) 15.12.22: "Peter Kolosimo, a 100 anni dalla nascita - la riscoperta di un autore di successo" (Tagung)	0,00	0,00	0,00	0,00	DINIEGO Non finanziabile ai sensi dell'art.4 comma 1 D.P.Reg. del 06.11.2020,n. 51 in quanto la spesa prevista non è pari o superiore ad € 10.000,00. ABLEHNUNG Nicht finanzierbar gemäß Art. 4 Abs. 1 D.P.Reg. Nr. 51 vom 06.11.2020, da die vorgesehene Ausgabe nicht den Betrag von mindestens € 10.000,00 aufweist.
33	Musikkapelle "Peter Mayr" Pfeffersberg Schulweg 13 39042 BRIXEN/ TILS ST.NR. 81030010219	"Bläserklasse Pfeffersberg" Bläserklasse Pfeffersberg	0,00	0,00	0,00	0,00	DINIEGO Non finanziabile in quanto le voci spesa "spese varie", "costi per il personale dopo il progetto" e "acquisto finale strumenti" non sono accettabili, la voce "costi per il personale durante il progetto" è accettabile al 30 % (deliberazione della Giunta Regionale n.199 del 27.10.2021, alleg. B, Indirizzi di calcolo delle spese ammesse, n.4) e di conseguenza la spesa ammessa non risulta pari o superiore a € 10.000,00 ai sensi dell'art.4 comma 1 D.P.Reg. del 06.11.2020, n. 51. ABLEHNUNG Nicht finanzierbar, da die Ausgaben "Sonstige Ausgaben", "Personalkosten nach dem Projekt" und "Restkauf Instrumente" nicht anerkannt und die Ausgabe "Personalkosten während des Projekts" nur zu 30 % anerkannt werden können (Beschluss der Regionalregierung Nr. 199 vom 27.10.2021, Anl.B, Richtlinien für die Berechnung der zugelassenen Ausgabe, Nr. 4), so dass die vorgesehene Ausgabe nicht den Betrag von mindestens €10.000,00 gem. Art. 4 Abs. 1 D.P.Reg. Nr. 51 vom 06.11.2020 aufweist.

Nr.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	MANIFESTAZIONE/INIZIATIVA VERANSTALTUNG/INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE €	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG €	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2022 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2022	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2023 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	NOTE ANMERKUNGEN
40	Verband der Sportvereine Südtirols - VSS Brennerstr. 9 39100 BOZEN ST.NR. 80022790218	Tirol Cup - Nord e Osttirol vs Südtirol & Trentino Tirol Cup - Nord e Osttirol vs Südtirol & Trentino	0,00	0,00	0,00	0,00	DINIEGO Non finanziabile ai sensi dell'art.9 comma 3 del D.P.Reg. del 06.11.2020, n. 51 in quanto con deliberazione n.91 del 18.05.2022 è già stato concesso un finanziamento al richiedente ABLEHNUNG Nicht finanzierbar gem. Art. 9 Abs. 3 des D.P.Reg. vom 06.11.2020, Nr. 51, da dem Antragsteller bereits mit Beschluss Nr. 91 vom 18.05.2022 ein Beitrag gewährt wurde.
41	Verband Südtiroler Musikkapellen Schlernstr. 1 39100 BOZEN ST.NR. 94042650211	Concerti "Fanfareorchester des Verbandes Südtiroler Musikkapellen" Konzerte des Fanfareorchester des Verbandes Südtiroler Musikkapellen	12.000,00	3.600,00	3.600,00	0,00	Spese non ammesse: acquisto note Nicht zugelassene Ausgaben: Ankauf von Notenmaterial
			6.000,00	6.000,00	6.000,00	0,00	

ELENCO CONTRIBUTI PER LO SVOLGIMENTO DI INIZIATIVE DI PARTICOLARE IMPORTANZA PER LA REGIONE
-Domande di riesame (diniego) – cap. U05021.0150

VERZEICHNIS DER BEITRÄGE FÜR DIE DURCHFÜHRUNG VON INITIATIVEN VON BESONDEREM BELANG FÜR DIE REGION
-Gesuche auf Überprüfung (Ablehnung) – Kap. U05021.0150

PROVINCIA DI BOLZANO/ PROVINZ BOZEN

Deliberazione/ Beschluss n. 92 del/ vom 18.05.2022

Nr.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	MANIFESTAZIONE/INIZIATIVA VERANSTALTUNG/INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE €	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG €	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2022 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2022	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2023 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	NOTE ANMERKUNGEN
51	Tourismusgenossenschaft San Vigilio San Martin str. Catarina Lanz 14 39030 ENNEBERG/MAREO ST.NR. 01538840214	Snowfestival 2022 Snowfestival 2022	0,00	0,00	0,00		<p>DINIEGO: Non finanziabile secondo art. 6 comma 1, comma 2 f) e comma 4 del D.P.Reg. n. 51 di data 06.11.2020 (scopi sociali non prettamente di carattere culturale)</p> <p>ABLEHNUNG: Nicht finanzierbar gemäß Art. 6 Abs. 1, 2 f) und 4 des D.P.Reg. Nr. 51 vom 06.11.2020 (Satzungszwecke nicht vorwiegend kulturellen Charakters)</p>
64	Vereinigung Windkraft Richard-Wagner-Str. 4 39055 ST. JAKOB / LEIFERS ST.NR. 02390730212	Concerto: "Das Lied von der Erde" (messo in scena) Konzert: Das Lied von der Erde (szenisch inszeniert)	0,00	0,00	0,00		<p>DINIEGO Non finanziabile in quanto l'iniziativa si svolge solamente fuori Regione e non contribuisce efficacemente ed in maniera comprovabile alla crescita sociale, civile e culturale delle popolazioni che vivono sul territorio della Regione (vedesi art.3 comma 2 del D.P.Reg. del 06.11.2020, n.51)</p> <p>ABLEHNUNG Nicht finanzierbar, da die Initiative nur ausserhalb der Region durchgeführt wird und somit nicht wirksam zur sozialen, gesellschaftlichen und kulturellen Entwicklung der im Gebiet der Region lebenden</p>

Nr.	RICHIEDENTE ANTRAGSTELLER	MANIFESTAZIONE/INIZIATIVA VERANSTALTUNG/INITIATIVE	SPESA AMMESSA ZUGELASSENE AUSGABE €	FINANZIAMENTO CONCESSO GEWÄHRTE FINANZIERUNG €	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2022 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2022	ESERCIZIO ESIGIBILITÀ 2023 FÄLLIGKEIT HAUSHALT 2023	NOTE ANMERKUNGEN
							Bevölkerung beiträgt (siehe Art. 3 Abs. 2 des D.P.Reg. Nr. 51 vom 06.11.2020)
				0,00	0,00	0,00	